

**Dosarul nr. 2ra-1978/15**

Instanța de fond: Judecătoria Buiucani mun. Chisinau – S. Lazari

Instanța de apel: CA Chișinău – A. Panov, M. Moraru, A. Minciuna

## **DECIZIE**

30 septembrie 2015

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit  
al Curții Supreme de Justiție

în componența:

Președintele colegiului,

judcătorul:

Svetlana Filincova,

Judecători:

Tamara Chișca - Doneva, Elena Covalenco,  
Dumitru Mardari, Maria Ghervas,

examinînd recursul declarat de către Renato Usatîi în pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de către Vladimir Voronin împotriva lui Renato Usatîi privind apărarea onoarei, demnității și reputației profesionale,

împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 06 mai 2015, prin care s-a respins cererea de apel declarată de Renato Usatîi, s-a menținut hotărîrea Judecătoriei Buiucani mun. Chișinău din 16 octombrie 2014,

### **C O N S T A T Ă :**

La 08 august 2014 Vladimir Voronin a înaintat cerere de chemare în judecată împotriva lui Renato Usatîi privind apărarea onoarei, demnității și reputației profesionale, prin obligarea ultimului să facă dezmințire prin intermediul posturilor de televiziune “Noroc TV” și “Accent TV”.

În motivarea cererii reclamantul a invocat că în cadrul emisunii televizate “Ochiul Public”, realizată de canalul “Noroc TV” și difuzată la 09 iunie 2014, Renato Usatîi a declarat că “averea lui este de peste 200 milioane euro și că el este

proprietarul mai multor bunuri imobile amplasate în diferite țări din Europa și SUA, inclusiv case de locuit și un sanatoriu”.

Vladimir Voronin a menționat că la 25 iunie 2014 în cadrul emisiunii televizate “1+1”, realizată de canalul “Accent TV”, Renato Usatîi a afirmat că el a luat parte la mai multe scheme organizate de Vladimir Plahotniuc, la care participă pînă la momentul actual și că a primit de la diferite persoane 5 mln. dolari SUA pentru compania electorală din 2009.

Reclamantul a argumentat că aceste afirmații nu corespund realității, îi lezează onoarea, demnitatea și reputația lui profesională, astfel calificîndu-le ca calomnii la personalitatea sa, or aceste afirmații fiind expuse în cadrul unor emisiuni televizate, au devenit cunoscute unui număr mare de persoane. Prin difuzarea informațiilor care nu corespund adevărului i-au fost cauzate grave suferințe psihice și morale, fiind diminuată autoritatea lui.

Vladimir Voronin a solicitat constatarea faptului că informația difuzată nu corespunde adevărului, îi lezează onora și demnitatea, încasarea din contul lui Renato Usatîi a unei sume simbolice ca compensare a prejudiciului moral cauzat în mărime de 1 leu și obligarea acestuia prin intermediul posturilor de televiziune “Noroc TV” și “Accent TV” să facă dezmințirea informației răspîndite.

Prin hotărîrea Judecătorei Buiucani mun. Chișinău din 16 octombrie 2014 s-a admis cererea de chemare în judecată înaintată de către Vladimir Voronin. S-a constatat faptul că declarațiile lui Renato Usatîi făcute în cadrul emisiunilor televizate nu corespund realității, lezează onoarea, demnitatea și reputația profesională a lui Vladimir Voronin. S-a obligat Renato Usatîi după devenirea hotărîrii date definitive și executorii să difuzeze prin aceleași mijloace de informare – posturile de televiziune “Noroc TV” și “Accent TV”, dezmințirile declarațiilor expuse și scuzele sale lui Vladimir Voronin, în conformitate cu textul dezmințirilor prezentate instanței și anexate la materialele cauzei. S-a încasat în beneficiul lui Vladimir Voronin din contul lui Renato Usatîi ca compensare a prejudiciului moral cauzat – 1 leu, ca restituire a cheltuielilor suportate la examinarea cauzei în sumă de 370 lei (f.d. 54 - 57).

La 13 noiembrie 2014 Renato Usatîi a înaintat cerere de apel împotriva hotărîrii Judecătorei Buiucani mun. Chișinău din 16 octombrie 2014, solicitînd casarea acesteia, cu emiterea unei noi hotărîri prin care să fie respinsă acțiunea (f.d. 60 – 61, 70 – 71).

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 06 mai 2015 s-a respins apelul declarat de Renato Usatîi, s-a menținut hotărîrii Judecătorei Buiucani mun. Chișinău din 16 octombrie 2014 (f.d. 83 - 87).

La 17 iunie 2015 Renato Usatîi a declarat recurs împotriva deciziei instanței de apel din 06 mai 2015 și hotărîrii primei instanțe din 16 octombrie 2014, solicitînd casarea acestora, cu remiterea cauzei la rejudecare (f.d. 96 - 99).

În motivarea cererii de recurs recurentul a invocat că instanța de apel la examinarea litigiului nu a constatat și elucidat pe deplin circumstanțele, care au importanță pentru soluționarea pricinii în fond, nu a cercetat și apreciat probele din

dosar, nu a determinat circumstanțele și caracterul raportului juridic dintre părți, legea aplicabilă soluționării pricinii.

Conform prevederilor art. 434 alin. (1) CPC recursul se declară în termen de 2 luni de la data comunicării hotărârii sau a deciziei integrale.

Materialele cauzei atestă că decizia Curții de Apel Chișinău a fost pronunțată la 06 mai 2015 și a fost expediată părților la data de 21 mai 2015 (f.d. 88). Recurentul a depus recurs la 17 iunie 2015, fiind depus în termen.

Examinând materialele dosarului în raport cu argumentele invocate în cererea de recurs, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție conchide că recursul înaintat urmează a fi admis, din următoarele considerente.

În conformitate cu art. 445 alin. (1) lit. c<sup>1</sup>) CPC instanța, după ce judecă recursul, este în drept, să admită recursul și să caseze integral decizia instanței de apel și hotărârea primei instanțe, trimițând pricina spre rejudecare în prima instanță doar în cazul în care a constatat încălcarea sau aplicarea eronată a normelor de drept procedural specificate la art. 432 alin.(3) lit. f) și anume instanța a soluționat problema drepturilor unor persoane, care nu au fost implicate în proces.

În speță, Curtea de Apel Chișinău prin decizia din 06 mai 2015 a respins apelul declarat de Renato Usatfi, a menținut hotărârea Judecătoriei Buiucani mun. Chișinău din 16 octombrie 2014, prin care s-a admis cererea de chemare în judecată înaintată de către Vladimir Voronin. S-a constatat faptul că declarațiile lui Renato Usatfi făcute în cadrul emisiunilor televizate nu corespund realității, lezează onoarea, demnitatea și reputația profesională a lui Vladimir Voronin. S-a obligat Renato Usatfi după devenirea hotărârii definitive și executorii să difuzeze prin aceleași mijloace de informare – posturile de televiziune “Noroc TV” și “Accent TV”, dezmințirile declarațiilor expuse și scuzele sale lui Vladimir Voronin, în conformitate cu textul dezmințirilor prezentate instanței și anexate la materialele cauzei. S-a încasat în beneficiul lui Vladimir Voronin din contul lui Renato Usatfi ca compensare a prejudiciului moral cauzat – 1 leu, cu restituire a cheltuielilor suportate la examinarea cauzei în sumă de 370 lei.

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit constată ca premature concluziile instanțelor de judecată din următoarele motive.

Din actele cauzei rezultă că în cadrul emisiunii televizate “Ochiul Public”, realizată de canalul “Noroc TV” și difuzată la 09 iunie 2014, Renato Usatfi a declarat că “averea lui Vladimir Voronin este de peste 200 milioane euro și că el este proprietarul mai multor bunuri imobile amplasate în diferite țări din Europa și SUA, inclusiv case de locuit și un sanatoriu”. Ulterior, la 25 iunie 2014 în cadrul emisiunii televizate “1+1”, realizată de canalul “Accent TV”, Renato Usatfi a afirmat că “Vladimir Voronin a luat parte la mai multe scheme organizate de Vladimir Plahotniuc, la care participă pînă la momentul actual și că a primit de la diferite persoane 5 mln. dolari SUA pentru compania electorală din 2009”.

Instanța de judecată, ajungînd la concluzia că declarațiile lui Renato Usatfi făcute în cadrul emisiunilor televizate nu corespund realității, lezează onoarea, demnitatea și reputația profesională a lui Vladimir Voronin, obligînd pe Renato

Usați după devenirea hotărârii date definitive și executorii să difuzeze prin aceleași mijloace de informare – posturile de televiziune “Noroc TV” și “Accent TV”, dezmințirile declarațiilor expuse și scuzele sale lui Vladimir Voronin, nu a luat în considerație că se aduc atingeri și intereselor posturilor de televiziune “Noroc TV” și “Accent TV”, care nu a fost implicate în proces, deși dezmințirile și scuzele de rigoare urmează să fie făcute prin intermediul lor.

Astfel instanța de recurs relevă că o primă întrebare care se impune a fi elucidată neapărat la rejudecarea pricinii vizează stabilirea componenței participanților la proces conform art. 183 CPC.

În conformitate cu art.183 alin.(2) lit. c) și art.185 alin. (1) lit. c) CPC pregătirea pentru dezbateri judiciară este obligatorie pentru orice pricină civilă și are ca scop stabilirea componenței participanților la proces și implicarea în proces a altor persoane. Judecătorul, în faza de pregătire a pricinii pentru dezbaterii judiciare, îndeplinește următoarele acte: soluționează problema intervenirii în proces a coreclamanților, copârșitorilor și intervenienților, le explică drepturile și obligațiile procedurale.

Colegiul reține că în acțiunea care conține cerința privind dezmințirea informațiilor, răspândite în mijloacele de informare în masă, în calitate de pârși figurează autorul și organul de informare în masă (redacția, editura, agenția, alt organ, care realizează limitarea informației).

Or, dacă reclamantul înaintează acțiunea numai împotriva unuia din potențialii responsabili de răspândire a informației, în cazul în care informația a fost răspândită în comun de către aceștia, instanța de judecată este în drept de a atrage în proces în calitate de copârșit pe celălalt potențial responsabil numai dacă examinarea cauzei este imposibilă fără atragerea acestuia.

Iar, pentru reproducerea informațiilor ce ponegesc onoarea, demnitatea sau reputația profesională a reclamantului de către mai multe mijloace de informare în masă, ele pot fi atrase la participarea în cauză în calitate de copârși.

În acest sens, încă în faza pregătirii pricinii pentru dezbaterile judiciare actele judecătorului vor fi îndreptate la soluționarea problemei intervenirii în proces a coreclamanților, copârșitorilor, intevenienților. Astfel, cu raportare la obiectul dedus judecării, instanța de recurs consideră că, la examinarea prezentei pricini este necesară atragerea în proces a posturilor de televiziune “Noroc TV” și “Accent TV”, care în caz de admitere a acțiunii urmează să ofere timp de antenă pârșitorului pentru dezmințirea informației și aducerea scuzelor publice.

Art. 65 alin. (1) și (2) CPC stipulează că orice persoană interesată poate interveni într-un proces ce se desfășoară între alte persoane. Intervenția este în interesul propriu când intervenientul invocă un drept al său asupra obiectului litigiului. Intervenientul principal poate interveni în proces până la începerea dezbaterii pricinii în fond în primă instanță, înaintînd acțiunea către una sau către ambele părți în modul prevăzut de prezentul cod. Intervenientul principal are drepturi și obligații de reclamant.

Totodată, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit consideră imposibilă corectarea erorii admise în condițiile procedurii prevăzute de

către legislația procesuală, motiv pentru care cauza urmează a fi restituită spre rejudecare, în instanța de fond.

La rejudecarea pricinii, instanța de fond urmează să țină cont de cele indicate, să verifice și alte circumstanțe ce prezintă importanță pentru soluționarea corectă a litigiului, inclusiv legea aplicabilă, ori potrivit art. 34 al Legii nr. 64 din 23 aprilie 2010 privind libertatea de exprimare, cauzele privind apărarea onoarei și demnității se examinează conform procedurii stabilite de această lege. Să aprecieze sub toate aspectele, complet și obiectiv, conform exigențelor art. 130 CPC, probele administrate pe dosar, și în dependență de situația stabilită, în raport cu normele de drept material care reglementează relațiile civile, să adopte o hotărâre legală și întemeiată.

Reieșind din cele expuse, în baza art. 445 alin. (1) lit. c<sup>1</sup>) CPC, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție

### **DECIDE:**

Se admite recursul declarat de către Renato Usatîi.

Se casează decizia Curții de Apel Chișinău din 06 mai 2015 și hotărârea Judecătoriei Buiucani mun. Chișinău din 16 octombrie 2014 în pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de către Vladimir Voronin împotriva lui Renato Usatîi privind apărarea onoarei, demnității și reputației profesionale, cu remiterea cauzei la rejudecare la Judecătoria Buiucani mun. Chișinău în alt complet de judecată.

Decizia nu se supune nici unei căi de atac.

Președintele ședinței,  
judecătorul

Svetlana Filincova

Judecătorii

Tamara Chișca - Doneva

Elena Covalenco

Dumitru Mardari

Maria Ghervas